



**PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Nowym Targu**

07. WRZ. 2021

Nowy Targ, dnia

Znak: NHK.903.264.2.2021

**Spółka Wodociągowa Nr 2  
W Jabłonce - Centrum  
34-480 Jabłonka, ul. 3 Maja 1**

**DECYZJA 123/2021**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu działając na podstawie art.1 pkt 1, art.4 ust. 1 pkt 1, art.12, art. 27 ust. 1 i art.37 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021r., poz. 195 z późn. zm.), art.104, 108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późn.zm.), art.12 ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2018r. poz. 1152) oraz §21 ust.1 pkt 4, ust. 9, Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) po przeprowadzeniu laboratoryjnych badań próbki wody, pobranej w dniu 03.09.2019r. z wodociągu publicznego Jabłonka – Centrum, punkt poboru: Niepubliczne przedszkole „Przedszkolaki to my” ul. Targowa 5, 34-480 Jabłonka, biorąc pod uwagę pod uwagę sprawozdanie cząstkowe z badania kwestionowanej próbki wody z dnia 07.09.2021r. Nr: LZW/W/1229/N/2021/1

stwierdza:

**Brak przydatności wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego  
Jabłonka - Centrum**

w związku, z czym nakazuje:

1. Wyeliminowanie bakterii *Escherichia coli* z wody, o której mowa doprowadzając jej jakość do wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

---

Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Nowym Targu  
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6  
www.gov.pl/web/psse-nowy-targ e-mail: nowytarg@psse.malopolska.pl  
adres skrytki na ePUAP: /PSSE\_Nowy-Targ/Sekretariat  
centrala tel.: (+48) 18 266-29-14, 18 266-31-65  
sekretariat PPIS tel.: (+48) 18 266-29-14 (wew.207), fax: (+48) 18 266-97-77  
REGON: 000598894 / NIP: 735-22-40-209

2. Podjęcie w terminie natychmiastowym działań naprawczych przez Spółkę Wodociągową Jabłonka Centrum , nadzorującej zaopatrzenie w wodę do spożycia użytkowników wodociągu oraz przedstawienie planu działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji.
3. Poinformowanie w sposób skuteczny odbiorców wody o wprowadzonym zakazie korzystania z wody do celów spożywczych.
4. Powiadomienie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu o wykonaniu nałożonych obowiązków
5. Udokumentowanie wynikami badań próbek wody, potwierdzającymi jej właściwą jakość.

**Obowiązki określone w punktach 1- 4 podlegają wykonaniu z dniem doręczenia decyzji.**

**Obowiązek określony w punkcie 5 podlega wykonaniu do dnia 21.09.2021r.**

**Obowiązkom, określonym w pkt. 1-4 nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności ze względu na ochronę zdrowia ludzi.**

#### **UZASADNIENIE :**

W ramach urzędowej kontroli sanitarnej w dniu 06.09.2021r. przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Nowym Targu dokonał poboru próbki wody z wodociągu publicznego Jabłonka końcówka sieci wodociągowej Jabłonka - Centrum punkt poboru: Niepubliczne przedszkole „Przedszkolaki to my” ul. Targowa 5, 34-480 Jabłonka

Badania laboratoryjne w/w próbki wykonane przez Wojewódzką Stację Sanitarno – Epidemiologiczną w Wadowicach Oddział Laboratoryjny wykazały przekroczenia parametrów mikrobiologicznych w wodzie:

- liczba bakterii Escherichia coli - 4 jtk/100ml

Zgodnie z obowiązującymi normami liczba bakterii grupy coli ma wynosić 0 jtk/100ml.

Bakterie grupie coli to wskaźnik zanieczyszczenia kałowego wody, występują w znacznej liczbie w odchodach ludzkich i zwierzęcych, w ściekach i w zanieczyszczonej kałem wodzie i glebie. Ich obecność w wodzie do picia to dowód niedawnego skażenia wody odchodami. Jest to wskaźnik stosowany w programach kontroli jakości wody, jak również wskaźnik skuteczności procesów dezynfekcji.

Na podstawie art. 12 ust.1 z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U.z 2018r. poz. 1152) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu pełniąc nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, zobowiązał Spółkę Wodociągową Jabłonka - Centrum, do zapewnienia poprawy jakości wody oraz mając na uwadze w/w okoliczności sprawy zakazał używania wody z w/w wodociągu do spożycia.

**W tym okresie osoby korzystające do tej pory z wody czerpanej z wodociągu winny mieć zapewnione zastępcze źródła wody o odpowiedniej jakości zdrowotnej.**

**Woda z wodociągu nadaje się do celów gospodarczych, lecz nie należy dopuścić jej do spożycia.**

W związku z tym, że obecność w/w zanieczyszczeń stanowi zagrożenie dla zdrowia i życia jej użytkowników Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu na podstawie art.108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późn.zm.) obowiązkom określonym w pkt.1, 2, 3 niniejszej decyzji nadał rygor natychmiastowej wykonalności.

Mając powyższe na uwadze, postanowiono orzec jak w sentencji decyzji.



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
w NOWYM TARGU  
z up. mgr *Monika Bugajska*  
Kierownik Sekcji Nadzoru  
Higieny Żywności, Żywienia i PU

### **POUCZENIE :**

W przypadku nie zastosowania się podmiotu zobowiązanego do nałożonego na niego obowiązku, mogą być wobec niego zastosowane środki egzekucyjne przewidziane w Ustawie z dnia 17 czerwca 1966r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1314 z późn.zm.). Grzywny w celu przymuszenia mogą być nakładane kilkakrotnie w tej samej lub wyższej wysokości. W stosunku do osoby fizycznej każdorazowa nałożona grzywna nie może przekraczać kwoty 10.000 zł, a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 50.000 zł. Grzywny nałożone kilkakrotnie w stosunku do osoby fizycznej nie mogą łącznie przekroczyć kwoty 50.000 zł a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 200.000 zł.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Krakowie za pośrednictwem Państwowego Powiatowego

Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu, ul. Jana Kazimierza 6 w terminie 14- tu dni od dnia doręczenia decyzji.

Na zasadzie art. 127a kodeksu postępowania administracyjnego stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania od niniejszej decyzji. Z prawa do zrzeczenia się odwołania strona może skorzystać w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania. Oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do odwołania należy złożyć do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.

Z dniem doręczenia do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, niniejsza decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 kpa:

§ 1. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.

§ 2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.

§ 3. Przepisów § 1 i 2 nie stosuje się w przypadkach, gdy:

1) decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności (art. 108);

2) decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy

§ 4. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wójt Gminy Jabłonka
3. Sekcja NHŻ
4. Sekcja NHDiM
5. aa d.t. tel.182663165 wewn.223